

**BORK**



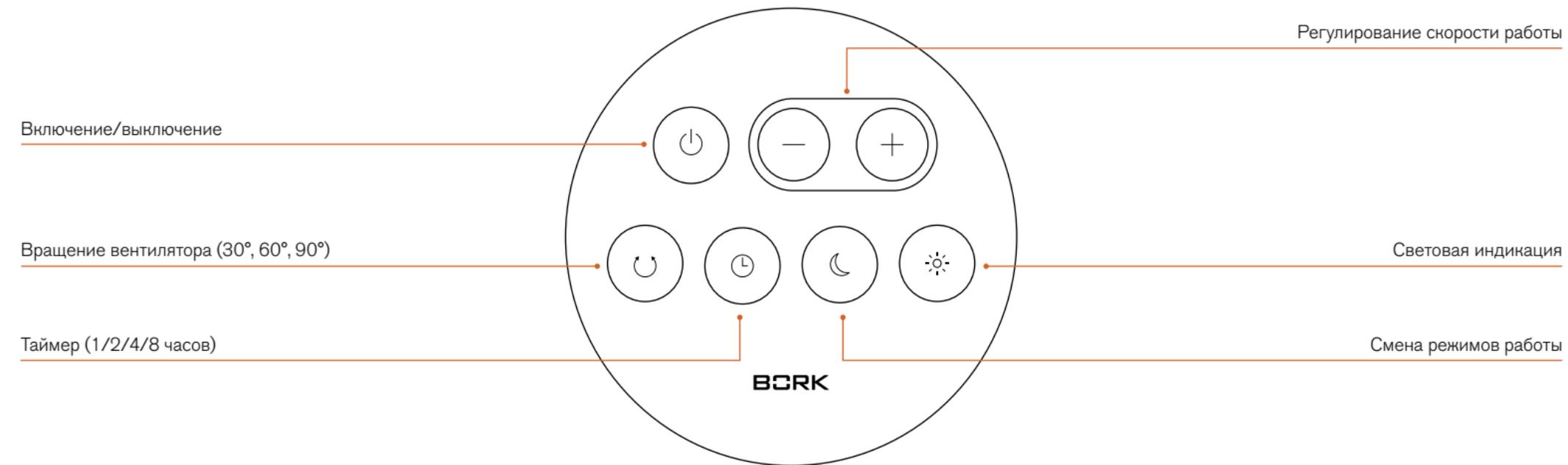
ВЕНТИЛЯТОР P507  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](http://bork.ru).  
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям  
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



## СБОРКА



- Установите лопастной элемент на металлический вал, ориентируясь на направляющие.



- Зафиксируйте лопастной элемент пластиковым крепежом. Закручивайте против часовой стрелки.



- Установите переднюю решетку в пазы. Поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Проверьте комплектацию прибора.
- Соберите прибор согласно инструкции по сборке.

#### ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к адаптеру и кабелю питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь только за адаптер.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

- Подключите вентилятор к электросети.
- Чтобы включить прибор, нажмите кнопку  на панели управления или пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку повторно для выключения.
- Выберите скорость и режим работы.

#### РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ

Настроить скорость работы вентилятора можно с помощью регулятора на корпусе прибора или пульта дистанционного управления.

- Нажмите  или поверните регулятор против часовой стрелки для увеличения скорости.
- Нажмите  или поверните регулятор по часовой стрелке для уменьшения скорости.



Световой индикатор на корпусе прибора указывает выбранную скорость.

#### РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Вентилятор имеет три режима работы: Standard, Natural Wind и Sleep Wind.

Используйте кнопку  для переключения между режимами.

| Режим        | Описание  | Световая индикация |
|--------------|---|--------------------|
| Standard     | Ручная регулировка скорости.  | выключена          |
| Natural Wind | Скорость работы вентилятора меняется автоматически, имитируя настоящий ветер. Высокий диапазон изменения скоростей. | белый индикатор    |
| Sleep Wind   | Скорость работы вентилятора меняется автоматически, имитируя настоящий ветер. Низкий диапазон изменения скоростей.  | синий индикатор    |

#### ФУНКЦИЯ ВРАЩЕНИЯ

Вентилятор позволяет настроить три угла направления потока воздуха: 30°, 60° и 90°.

- Чтобы настроить угол вращения головы вентилятора, нажмите кнопку  на панели управления или пульте дистанционного управления.

#### СВЕТОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

Световая индикация активирована по умолчанию при включении прибора.

- Для выключения световой индикации нажмите кнопку . Нажмите кнопку повторно для включения.

## ТАЙМЕР

- Для настройки таймера нажмите кнопку  на панели управления или пульте дистанционного управления:
  - 1 час
  - 2 часа
  - 4 часа
  - 8 часов

## ФУНКЦИЯ АРОМАТИЗАЦИИ

- Поверните пластину на передней решетке вентилятора против часовой стрелки.
- Снимите крышку.
- Добавьте ароматическое масло на ватный тампон.
- Закройте крышку и установите пластину обратно на переднюю решетку.

## ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите вентилятор от электросети.
- С помощью мягкой салфетки удалите пыль с корпуса вентилятора. При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.
- Отсоедините переднюю решетку. Протрите.
- Снимите лопастной элемент. Протрите.
- Протрите заднюю решетку вентилятора.
- Соберите вентилятор согласно инструкции.

## ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Устанавливайте вентилятор только на ровную, устойчивую, сухую поверхность.
- Перемещайте прибор в выключенном состоянии, держа его за основание.
- Не допускайте попадания инородных тел или жидкости в корпус прибора.
- Не вставляйте посторонние предметы в решетку вентилятора.
- Не храните и не эксплуатируйте вентилятор при повышенной влажности, вблизи открытого огня, около взрывоопасных материалов.

- Не роняйте прибор и не оказывайте чрезмерного физического давления на корпус устройства или отдельные его части.
- Используйте только адаптер, идущий в комплекте.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **Адаптер**

Напряжение на входе: 220–240 В

Напряжение на выходе: 24 В

Частота: 50/60 Гц

Длина кабеля: 1,8 м

### **Вентилятор**

Напряжение: 24 В

Мощность: 10,5 Вт

Габариты (Ш × Г × В): 300 × 570 × 890 мм

Вес: 4,4 кг

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:

устройство предназначено для вентиляции воздуха в помещении.

Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Вентилятор: 1 шт.

Передняя решетка: 1 шт.

Лопастной элемент: 1 шт.

Пластиковый крепеж лопастного элемента: 1 шт.

Адаптер питания: 1 шт.

Пульт ДУ: 1 шт.

Элемент питания для пульта ДУ

(тип CR2025): 1 шт.

Руководство пользователя с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону 8 800 500 88 99 (служба информационной поддержки).

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии,

что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:

ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104.

Тел.: 8 800 500 88 99. Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

|   |                   |  |                  |
|---|-------------------|--|------------------|
| Изделие   | <u>ВЕНТИЛЯТОР</u> | Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:        |                  |
| Модель  | <u>P507</u>       | 1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления; |                  |
| Серийный номер  | .....             | последние 5 цифр — серийный номер.   |                  |
| Дата приобретения   | .....             | Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.      |                  |
| Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес) | .....             | С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.   |                  |
|   | .....             | Подпись покупателя   | Подпись продавца |
|   |                   | .....  | .....            |
|   |                   | М. П.  |                  |

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### **Гарантия не распространяется:**

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

### **Адрес сервисного центра**

ООО «Премиум Сервис», г. Москва, Большая Садовая ул., д. 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

